



Sistema SAI formato torre

PowerValue 31/11 T
10–20 kVA

SAI monofásico para aplicaciones críticas

Un sistema de alimentación ininterrumpida eficiente con autonomía escalable

Para los propietarios o usuarios de sistemas de seguridad, instalaciones eléctricas, sistemas de gestión de edificios, salas TI y similares, es esencial un suministro fiable de energía eléctrica.

El Nuevo SAI compacto de ABB, PowerValue 31/11 T, encaja perfectamente en este sector. Incorpora todas las prestaciones necesarias para suministrar energía fiable, bajos costos de operación, larga vida a la batería, facilidad de mantenimiento y total flexibilidad para el usuario.



POWERVALUE 31/11 T

Disponible en formato torre, este SAI incorpora la topología de doble conversión, voltaje y frecuencia independiente (VFI) que protege contra todos los fallos de red. Dispone de versiones de 10 y 20 kVA y se pueden conectar en paralelo hasta cuatro equipos para aumentar la potencia o proporcionar redundancia. Se puede configurar la entrada como trifásica o monofásica en el momento de la instalación para mayor flexibilidad. Además, el PowerValue 31/11 T puede admitir entrada única o doble entrada permitiendo al usuario manejar dos fuentes de energía independientes.

Sencillo de instalar y con una huella en suelo pequeña, el PowerValue 31/11 T genera una onda de tensión de salida senoidal pura, estable, regulada, libre de transitorios con una regulación de tensión muy ajustada.

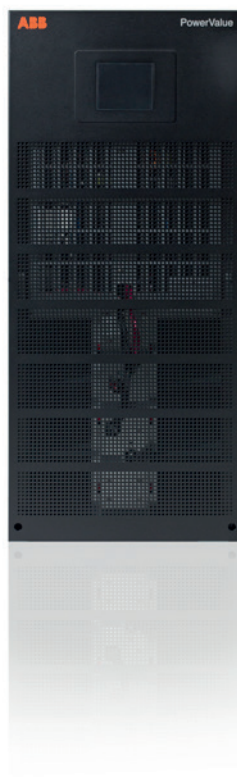
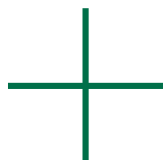
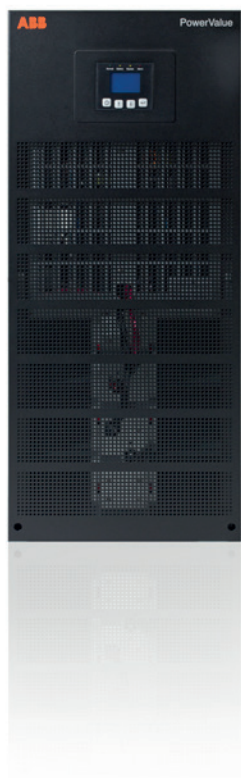
31/11 PowerValue

Destacable:

- Ahorros de energía gracias al rendimiento del 93 %.
- Rendimiento en modo ECO: 97%.
- La baja distorsión armónica (< 5% THDi) y la corrección activa del factor de potencia (FP de entrada 0.99) eliminan interferencias de otros equipos de la red.
- Paralelable hasta 4 equipos para aumento de capacidad e introducción de redundancia para aumentar la disponibilidad.
- Bypass manual integrado que simplifica el mantenimiento y reduce la necesidad de cuadro exterior.
- Puede actuar como convertidor de frecuencia (50 Hz desde/a 60 Hz).
- Solución compacta que puede alcanzar 5-16 min de autonomía con baterías internas.
- El mismo modelo soporta diferentes esquemas de cableado: entrada trifásica o monofásica y entrada única o doble.

Solución flexible

Hasta
4
SAI en
paralelo



Hasta
4
Armarios de
batería en
paralelo

Autonomía de batería

	10 kVA	10 kVA (5 min)	10 kVA (16 min)	20 kVA	20 kVA (5 min)
SAI con baterías internas	-	16 / 5	41 / 16	-	16 / 5
SAI +1 armario de batería	41 / 16	59 / 28	92 / 42	16 / 5	42 / 16
SAI +2 armarios de batería	92 / 42	118 / 49	150 / 60	42 / 16	60 / 27
SAI +3 armarios de batería	150 / 60	180 / 80	213 / 90	60 / 27	90 / 42
SAI +4 armarios de batería	213 / 90	245 / 103	246 / 132	90 / 42	118 / 53

En minutos a media / plena carga

Beneficios:

Escalable

- Diferentes variantes de autonomía con baterías incorporadas o armarios de batería adicionales.
- Aumento sencillo de la potencia (pague según crece) paralelando hasta 4 equipos.

Fiable

- Topología de doble conversión online suministra energía constante y estable a la carga incluso en presencia de grandes perturbaciones de la red eléctrica.
- Paralelable hasta 4 equipos para proporcionar redundancia.
- Pruebas programadas y automatizadas de la batería para optimizar la gestión, su funcionamiento y su vida útil.

Flexible

- La conexión de entrada trifásica o monofásica se puede configurar en las instalaciones del cliente para adaptarla a los requerimientos del usuario.
- Entrada única o doble configurable en las instalaciones del

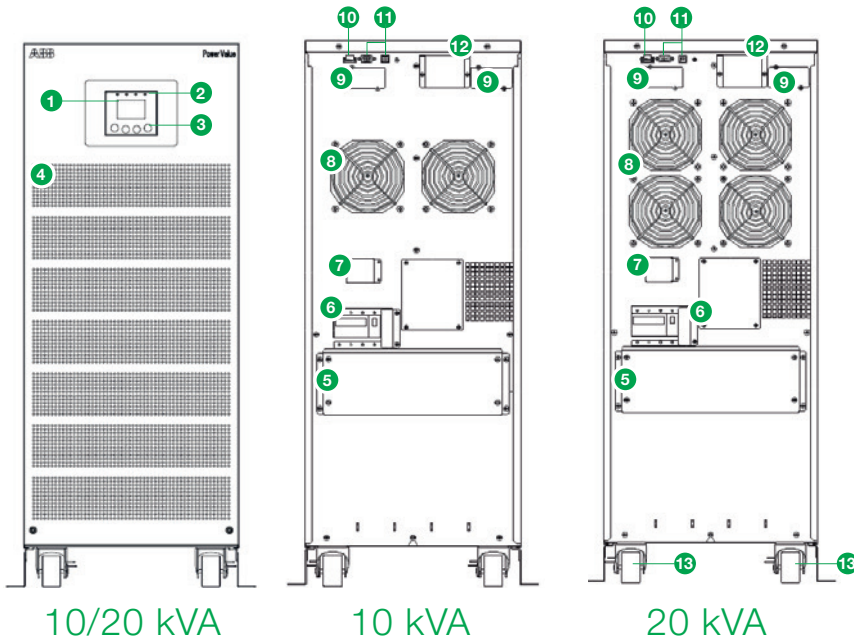
Costos reducidos

- El alto rendimiento reduce la cantidad de energía consumida por la instalación.
- Las pérdidas de calor reducidas mantienen una temperatura de funcionamiento baja, prolongando así la vida útil de los componentes y baterías.
- El diseño compacto ahorra espacio y simplifica la instalación.

Especificaciones técnicas

DATOS GENERALES	10 kVA	10 kVA (5 min)	10 kVA (16 min)	20 kVA	20 kVA (5 min)
Potencia de salida [W]	9 kW			18 kW	
Factor de potencia de salida	0.9			0.9	
Topología	Verdadero online doble conversión			Verdadero online doble conversión	
Configuración de paralelo	Hasta 4 equipos			Hasta 4 equipos	
Baterías internas	No	Si	Si	No	Si
ENTRADA					
Tensión nominal de entrada	1 F + N: 220/230/240 VAC 3 F + N: 380/400/415 VAC				
Tolerancia de la tensión de entrada	1 F + N: 110 - 276 VAC 3 F + N: 190 - 486 VAC				
THDi entrada	< 5 % con carga lineal, < 7 % con carga no lineal				
Rango de frecuencia	45 - 55 Hz para sistemas de 50 Hz / 55 - 65 Hz para sistemas de 60 Hz				
Factor de potencia	≥ 0.99				
SALIDA					
Tensión nominal de salida	220/230/240 VAC				
Tolerancia de tensión	± 2 %				
Distorsión en tensión	≤ 2 % carga lineal, ≤ 5 % carga no lineal				
Capacidad de sobrecarga (carga lineal)	5 min: 105 % ~ 110 %, 1 min: 110 % ~ 130 %, 10 s: 130 % ~ 150 %, 100 ms: > 150 %				
Frecuencia nominal	50 o 60 Hz ± 0.1 Hz				
Factor de cresta	3:1				
RENDIMIENTO					
AC-AC	Hasta 93 %				
En modo ECO	Hasta 97 %				
AMBIENTE					
Grado de protección	IP 20				
Temp. de almacenamiento	-15 - +60°C para el SAI, 0-35°C para la batería				
Temp. de funcionamiento	0 - 40°C				
Humedad relativa	0 - 95 % (sin condensación)				
Altitud (sobre nivel del mar)	1000 m sin deriva				
BATERIAS					
Tipo	VRLA, plomo-ácido sin mantenimiento				
Baterías internas	-	1x24	2x24	-	2x24
Capacidad de la batería	-	9Ah	9Ah	-	9Ah
Corriente de carga	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A
Tiempo de recarga	-	3h al 90 %	8h al 90 %	-	8h al 90 %
COMUNICACIONES					
Interfaz de usuario	Display LCD				
Tarjetas de comunicaciones (opción)	Interfaz de red (tarjeta SNMP), tarjeta de contactos secos (AS400)				
NORMAS					
Seguridad	IEC/EN 62040-1				
EMC	IEC/EN 62040-2				
Prestaciones	IEC/EN 62040-3				
Fabricación	ISO 9001:2008, ISO 14001:2004				
PESO, DIMENSIONES					
Peso	56 kg	117 kg	177 kg	66 kg	187 kg
Dimensiones AxHxF	350*890*712	350*890*712	350*890*712	350*890*712	350*890*172

Prestaciones del producto



#	Beneficios	Dispositivo
1	Acceso rápido a toda la información importante	Display LCD
2	Identificación inmediata del estado del sistema	LED
3	Control sencillo del SAI y fácil mantenimiento	Teclas de control
4	Alto rendimiento con bajas pérdidas de calor	Entradas de ventilación
5	Excelentes prestaciones de entrada y salida	Terminales de conexión
6	Capacidad de servicio y mantenimiento simple	Bypass manual / interr. entrada
7	Alto nivel de protección	Protección antirretorno
8	Alto rendimiento de enfriamiento interno	Fans
9	Varias posibilidades de monitorización	Network interface / AS400 slot
10	Protección redundante de emergencia	Contacto EPO
11	Fácil mantenimiento	Puertos RS232 / USB
12	Paralelizable hasta 4 equipos	Puerto paralelo
13	Fáciles de colocar y mover	Ruedas / soportes y frenos

Opciones eléctricas

- Gabinetes de batería adicional que encajan perfectamente con el SAI para aumento de autonomía.
- Contactor antirretorno.

Opciones de comunicación

- Mediante los dispositivos de control de ABB, se puede detectar inmediatamente cualquier situación anormal (eventos/alarmas).
- Las tarjetas de contactos secos (tarjeta de interfaz de relés) permite comunicación avanzada entre los sistemas SAI y AS400.
- Tarjetas de interfaz de red – control y monitorización del SAI mediante un navegador web.
- Sensores - combinados con la tarjeta de interfaz de red, los sensores de humedad y de temperatura pueden ser integrados en el sistema y ser controlados remotamente mediante un navegador web.

Contáctenos

www.abb.com/ups
ups.sales@ch.abb.com

© Copyright ABB. Todos los derechos reservados. Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.



4NWP100604R0001_EN | Printed in Switzerland, 2014